







Cătra onorabilii cetitori!

"Gazeta Transilvaniei" intră în anulul al 52-lea al existenței sale.

Nenumăratele dovezi de simpatie și de încredere ce le-a primit acest organ de publicitate din partea Românilor de pretutindeni cu ocaziunea aniversării a cincizeca a existenței sale sunt cea mai viuă și mai puternică mărturie pentru atitudinea sa politică și națională.

Răzimat pe încrederea publicului român și condus de iubirea de patrie și de datoria ce o are cătra sfânta cauză a românismului, organul nostru n'a pregetat de a aduce, mai ales în cei de cece ani din urmă, însemnate jertfe pentru a corespunde totu mai mult cerințelor timpului și trebuințelor cetitorilor săi.

Astfel de la 1 Ianuarie 1881 "Gazeta Transilvaniei" a început să apară de trei ori pe săptămână totu cu prețul de până atunci, or de la 1 Aprilie 1884 apare în fie-care zi, e-rași cu același preț, căci cei 2 fl. adăugați acoperu numai cheltuielile înmulțite cu portul postal.

De atunci încôce am făcutu totu ce ne-a statu în putință spre a aduce îmbunătățiri atât în redactarea diarului câtu și în întocmirea sa esteriôră, pentru care scopu amu isbitutu ca diarul să-și aibă tipografia propriă.

Nu-i vorba, multe se ceru astădi dela un diaru, mai ales când elu este chiamat să servi causei unui popor atât de multu prigonit de sôrte. Prin urmare nu putem dice că amu ajunsu la capetulu îmbunătățirilor.

Din contră, astădi când, ca niciodată până acuma, pozițiunea diaristicej nôstre s'a agravat; când atâtea lovituri sunt îndreptate asupra ei cu vehemență așa de mare; când procese peste procese, condamnări la închisore și amendele în bani o împiedecă în munca și stăruințele ei de a da pe față tôte nelegiuirile, prigonirile și asupririle și de a lupta pentru recăștigarea drepturilor poporului român: se cere dela noi să ne încordăm puterile cu indoită energiă și să continuăm lupta cu curaj și neînfrântu, introducend noue reforme, pentru ca "Gazeta Transilvaniei" nu numai să correspundă mai multu chiamării sale, ci să se tacă cu putință ca principiile salutare naționale ce le propagă să pôtă pètrunde până și în coliba țeranului.

Conduși de aceste vederi, voim să facem și cu începerea anului viitoru mai multe esențiale ameliorări în diarul nostru.

Pe lângă programul, ce l'amu observat până adî la redactarea foii, suntemu decisi să cultivăm mai multu și unele terene, căroră până acuma pôte nu le-amu pututu da atențiunea cuvenită.

Spre scopulu acesta amu avutu fericirea a concentra împrejurulu nostru unu număr însemnatu de bărbați cu cunoscințe speciale, cari voru colabora regulat la foia nôstră, așa ca materialulu celu va conține să fiă câtu mai variat, instructiv și acomodat trebuințelor poporului, nu numai pe tãrãmul politicu, literaru și social, ci ținend deopotrivă semă și de interesele sale din punctu de vedere alu economiei, educațiunii și igieniei, alu afacerilor sale cu autoritățile cu cari vine mai desu în atingere și alu treburilor sale financiare și comerciale.

Afară de aceea căștigându-ne convingerea, că după împrejurările poporului nostru unu diaru cotidianu nu este în stare a pètrunde în tôte păturile sociale — parte mare din cauza prețului lui — și astfel știind că se semte trebuința de a i se face cu putință or și cărui Român, care scie ceti, ca să fiă informatu despre interesele și trebuințele lui, ne-amu decisu ca dela anulul nou 1889 înainte să mărím în modu destul de însemnatu prin adausuri numerele nôstre cu data de Duminecă și să le întocmim și să le redactăm astfel, ca să intereseze pe ori și ce cetitor și să se pôtă abona și separat.

Deschidemu dêr abonamentu la "Gazeta Transilvaniei", care deși mai bogată în materialu, va costa ca și până acuma 12 fl. v. a. pe anu și în deosebii pentru aceia, căroră împregiurările nu le ertă de a abona întregu diarul, deschidemu abonamentu separat la numerele cu data de Duminecă ale "Gazetei Transilvaniei", cari voru costa pe anu numai 2 fl. v. a.

Rugăm pe abonații nôstri de până acuma, ca să stăruiască pe câtu le va sta în putință în cerculu domniilor lor pentru lățirea "Gazetei Transilvaniei" precum și pentru rãspândirea în popor a numerelor cu data de Duminecă, ce se pôtă abona și separat.

Redacțiunea.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabilu din 1 Iunie 1888.

Table with multiple columns listing train routes (Budapesta-Predealu, Predealu-Budapesta, B.-Pesta-Aradu-Teius, Teius-Aradu-B.-Pesta, Copșa-mică-Sibiu) and fares for various services (Tren de persoane, Tren accelerat, Tren omnibus, Tren mixt) between stations like Viena, Oradea, Sibiu, Cluj, and Turda.

Nota: Numerii încuadrați cu linii grôse însemneză orele de nôpte.